

## Labour migration

هجرة من أجل العمل

## Access to decent work for refugees and other forcibly displaced persons

الوصول إلى العمل اللائق للاجئين وغيرهم من النازحين قسراً

13 March–6 April 2023

من 13 آذار/مارس إلى 6 نيسان/أبريل 2023

Hybrid

دورة مختلطة

Online (E-Campus)

13-24 March 2023

عبر الإنترنت (E-Campus)

من 13 إلى 24 آذار/مارس 2023

Turin, Italy

March 2023 31–27

تورين، إيطالي

من 27 إلى 31 آذار/مارس 2023

Online (E-Campus)

2-6 April 2023

عبر الإنترنت (E-Campus)

من 2 إلى 6 نيسان/أبريل 2023

Languages

English, Arabic

اللغات

الإنجليزية والعربية

Application deadline

February 2023 17

آخر موعد للتسجيل

17 شباط/فبراير 2023

Price

سعر

1,830€Tuition:

635€Subsistence:

2,465€Total:

الرسوم الدراسية: 1830 يورو

رسوم الإقامة: 635 يورو

المجموع: 2465 يورو

### Key features

الملامح الرئيسية

### ORGANIZED APPROACH

نهج منظم

يتم تقديم وحدتين عبر الإنترنت ، مع وحدتين آخرين في المرحلة السكنية لتحليل متعمق

### GLOBAL PERSPECTIVE

منظور عالمي

بالإضافة إلى الإطار المفاهيمي والأدوات المتاحة ، سوف تعتمد الدورة على مجموعة من دراسات الحالة

### INTEGRATED E-LEARNING

تعليم إلكتروني متكامل

تجربة تعليمية مبتكرة ومختلطة تجلب لك دروسًا عالية المستوى حول إرشادات منظمة العمل الدولية مباشرة

### THREE PHASES

ثلاث مراحل

يبدأ التعلم عبر الإنترنت ، ويستمر من خلال جلسات تفاعلية عالية الجودة وجهاً لوجه وينتهي بمهمة فردية

### Introduction to the course

مقدمة للدورة التدريبية

لقد نزع ما يقدر بنحو 103 ملايين شخص قسراً على الصعيد العالمي، بسبب الاضطهاد والصراع والعنف وانتهاكات حقوق الإنسان والأحداث التي تزعزع النظام العام بشكل كبير، في الاقتصادات الناشئة بشكل كبير. أثارت العواقب الاجتماعية والاقتصادية الأوسع لشريد قسري مناقشات عالمية مكثفة حول كيفية تطوير استجابات سياسية مناسبة ومستدامة لهذه التحديات. تستند الدورة إلى المبادئ التوجيهية لمنظمة العمل الدولية لعام 2016 بشأن [دخول اللاجئين وغيرهم من النازحين قسراً إلى سوق العمل](#)، ومعايير منظمة العمل الدولية ، وغيرها من صكوك حقوق الإنسان والممارسات الجيدة القائمة. هذه الدورة مخصصة لواجبي السياسات والممارسين الذين يسعون إلى تصميم وتنفيذ تدابير لتيسير وصول اللاجئين وغيرهم من النازحين قسراً إلى سوق العمل ، وتعزيز استراتيجيات وسياسات التوظيف الشاملة.

### Who attends this course?

من يحضر هذه الدورة؟

صُممت الدورة لـ: المسؤولين من وزارات العمل والمؤسسات ذات الصلة والوزارات الأخرى والوكالات الحكومية المسؤولة عن السياسات والبرامج المتعلقة باللجئين. ممثلو أصحاب العمل ومنظمات العمال؛ موظفون من المنظمات الإنسانية والإنمائية؛ يجب أن يشغل المشاركون مناصب مرتبطة بشكل مباشر بتصميم و / أو تنفيذ السياسات والبرامج المتعلقة باللجئين؛ الأكاديميون والباحثون.

### What topics does this course cover?

ما الموضوعات التي تغطيها هذه الدورة؟

تقدم هذه الدورة لمحة عامة عن المناهج المختلفة التي تهدف إلى تيسير الوصول إلى العمل اللائق للاجئين وغيرهم من النازحين قسراً.

- **المفاهيم والديناميكيات الرئيسية** المتعلقة بالنزوح القسري، فضلاً عن أهمية وتأثير التوظيف على سبل العيش والاعتماد على الذات
- **الأطر القانونية والمعمارية** الدولية، وكذلك الشروط والممارسات التشريعية والإدارية التي تحكم وتمكن من الوصول إلى أسواق العمل
- **أمثلة واستراتيجيات** ملموسة من مجموعة من السياقات الإقليمية المختلفة.

### What will I learn?

ماذا سأتعلم؟

- يمارس المشاركون الترويج للاستراتيجيات والبرامج قصيرة وطويلة المدى التي تهدف إلى خلق فرص عمل شاملة.
- فهم تأثير اللاجئين وغيرهم من النازحين قسراً على أسواق العمل
  - كيف قانون حقوق الإنسان ومعايير العمل الدولية توفر العمل اللائق والحماية الاجتماعية
  - أهمية تضمين المجتمعات المضيفة في الاستراتيجيات الجديدة لخلق فرص العمل في سوق العمل الرسمي.

### What will I be required to do during the course?

ماذا سأفعل خلال الدورة؟

- ستُقدم المواد التعليمية للدورة والمحاضرات باللغتين الإنجليزية والعربية.
- لذلك فإن المتطلبات التالية ضرورية للمشاركة في هذه الدورة :
- القدرة على استخدام الكمبيوتر والوصول إلى الإنترنت.
  - معرفة عملية مكتوبة باللغة الإنجليزية أو العربية.
  - التوفر للتخصيص أسبوعياً ما بين 5-10 ساعات للدورة خلال مرحلة عن بعد، وأسبوع كامل في تورينو.

### What will I be able to do?

ماذا سأتعلم؟

- بحلول نهاية الدورة، سيكون المشاركون قادرين على معالجة قضايا سوق العمل وتعزيز الاستجابات القائمة على التوظيف لأوضاع اللاجئين.
- تحديد التحديات والفرص المحددة، بما في ذلك البعد المتعلق بالنوع الاجتماعي للوصول إلى العمل اللائق والاعتماد على الذات
  - الاستفادة من الأطر القانونية الدولية لحقوق الإنسان واللجئين، بما في ذلك المبادئ والحقوق الأساسية في العمل والمبادئ التوجيهية لمنظمة العمل الدولية لعام 2016
  - اقتراح الخيارات ذات الصلة بإعدادات السياسات والإجراءات القانونية لتحسين الوصول إلى سوق العمل على المستويين المحلي والوطني

- الوصول إلى الأدوات والمنهجيات لمعالجة آثار سوق العمل وتعزيز الاستجابات القائمة على التوظيف لأوضاع اللاجئين.

### Why should I join?

لماذا يجب أن أنضم؟

- يشتهر مركز تورينو بأدواته ومنهجيته التعليمية المبتكرة
- ميسرو الدورة هم خبراء ومتخصصون في **مواضيع الدورة**.
- يشمل تقديم التدريب فرص **التعلم عن بعد** (عبر الإنترنت) و **التعلم المباشر** (في تورينو).
- يتبادل المشاركون **المعرفة والأفكار** حول الممارسات الجيدة.

هذه الدورة مؤهلة للحصول على دبلوم لخبراء وممارسين هجرة اليد العاملة الصادر عن المركز الدولي للتدريب التابع لمنظمة العمل الدولية. للحصول على الدبلوم يجب: (1) حضور أكاديمية هجرة اليد العاملة؛ (2) حضور ثلاث دورات من جميع الدورات المؤهلة خلال فترة خمس سنوات؛ (3) أكمل مشروع تتويجا. بالحصول على هذه الدبلومة ، ستصبح جزءًا من شبكة عالمية من الممارسين والخبراء ذوي مجموعة معترف بها من المهارات في سياسة هجرة اليد العاملة.

### How?

ما هو هيكل الدورة؟

تتكون الدورة من 3 عناصر: أحدها يتكون من وحدتين عبر الإنترنت يتم تقديمهما من خلال منصة eCampus عبر الإنترنت، ليتم إكمالهما على مدى أسبوعين من 13 إلى 27 آذار / مارس 2023. سيؤدي ذلك إلى بناء الأساس للتعلم المباشر في تورينو، والذي سيوفر تدريبًا رسميًا وأنشطة تعزز تبادل المعرفة وتلاقح الأفكار. تنقسم الدورة إلى ثلاث مراحل، لما مجموعه 60 ساعة تعلم:

- التعلم قبل الدورة: التعلم عبر الإنترنت المرين والموجه ذاتيًا والموجه بواسطة المعلم على المنصة على الإنترنت eCampus، وتقييم نهاية المرحلة.
- التعلم المباشر في تورينو: جلسات وجهاً لوجه وعروض تقديمية جذابة من قبل مدربين ذوي خبرة عالية، ممزوجة بتمارين جماعية فردية وتعاونية، وتقييم نظير إلى نظير وتقييم في نهاية المرحلة.
- مهمة نهاية الدورة: مهمة فردية يمكن من خلالها تطبيق التعلم الأساسي في سياق ملموس.

سيحصل المشاركون الذين أكملوا جميع التقييمات بنجاح والمهمة النهائية على شهادة الإنجاز.

### How to apply?

كيفية التقديم؟

يجب على المرشحين المهتمين التسجيل عبر الإنترنت من خلال هذا الرابط: <https://oarf2.itcilo.org/STF/A9016196/en>

يعتمد اختيار المرشحين على المعايير التالية:

- خبرة عملية مثبتة في المجال ذي الصلة؛
- تقديم خطاب رعاية لتغطية إجمالي رسوم الدورة.

الموعد النهائي لتقديم الطلبات هو **17 شباط/فبراير 2023**.

Price

السعر

يتم دفع تكلفة المشاركة مقدمًا من قبل المشارك أو المنظمة الراعية؛ يرجى الاتصال بنا على البريد الإلكتروني التالي:  
[migration@itcilo.org](mailto:migration@itcilo.org) للحصول على معلومات التسعير.